

in octavo size and form, and to be printed on medium paper, No. 2; to be delivered into the secretary's office: And provided also, that it shall satisfactorily appear to the governor, by the certificate of two or more persons skilled in the English and German languages, to be by him appointed to examine the same, that the said translation and digest be faithfully and correctly executed; and to be paid for on warrants drawn on the treasurer of the commonwealth.

Approved April 4, 1805. Recorded in L. B. No. 10, p. 189.

CHAPTER MMDCXIV.

A SUPPLEMENT TO THE ACT, ENTITLED, "AN ACT TO RAISE AND COLLECT COUNTY RATES AND LEVIES." (2).

Section I. (Section I, P. L.) Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the Commonwealth of Pennsylvania in General Assembly met, and it is hereby enacted by the authority of the same, That from and after the passing of this act, the commissioners of the respective counties of this commonwealth shall, at every triennial assessment, call to their aid the assessors of the respective wards, districts and townships, and with them settle and adjust the relative value of the aggregate property of the several wards, districts and townships, (as nearly as may be) made taxable by the act, entitled "An act to raise and collect county rates and levies,"⁽¹⁾ and the quotas of the county taxes shall be apportioned among the several wards, districts and townships agreeably to such valuation.

Section II. (Section II, P. L.) And be it further enacted by the authority aforesaid, That the auditors hereafter appointed to settle the accounts of the several counties of this commonwealth, shall be severally entitled to receive one dollar and thirty-three cents for every day they are so employed at that business, which shall be paid them on orders to be drawn by the commissioners of the respective counties on their treasurer.

Section III. (Section III, P. L.) And be it further enacted by the authority aforesaid, That so much of the act⁽¹⁾ to which this is a supplement, as is by this act altered and supplied, shall be so far and no further repealed and made void.

Approved April 4, 1805. Recorded in L. B. No. 10, p. 190.

Note (*). Chapter 2095; 16 Statutes at Large, p. 375.

CHAPTER MMDCXV.

AN ACT MAKING AN APPROPRIATION FOR THE BUILDING OF A BRIDGE IN SOMERSET COUNTY.

Section I. (Section I, P. L.) Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the Commonwealth of Pennsylvania in General Assembly met, and it is hereby enacted by the authority of the same, That there is appropriated a sum of four hundred dollars out of the arrearages of state taxes due from the county of Bedford, for the purpose of erecting a bridge over Youghiogeny river, in Somerset county on the road leading from Cumberland, on the Potomac, to Connelville; which sum shall be paid by the treasurer of Bedford county, on orders to be drawn on him by the commissioners of Somerset county, countersigned by the commissioners of Bedford county, and when paid, the treasurer shall have credit for the same sum in settlement of his accounts.

Approved April 4, 1805. Recorded in L. B. No. 10, p. 191.

CHAPTER MMDCXVI.

AN ACT AUTHORIZING THE HOLDING OF ADDITIONAL COURTS IN BERKS COUNTY.

Section I. (Section I, P. L.) Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the Commonwealth of Pennsylvania in General Assembly met, and it is hereby enacted by the authority of the same, That the president and associate judges of the court of common pleas of Berks county, are